



Reseñas

Tres Príncipes *29* *ref 2794*

(Saúl Schkolnik. Ilustraciones de Thomas Gerber, Editorial Andrés Bello, Santiago, 1993, 117 páginas.)

RELATO

LEYENDAS y mitos del norte de Chile forman el entramado de este libro que no es, sin embargo, una fiel reproducción de antiguas tradiciones. Los elementos mágicos e históricos le sirven a Saúl Schkolnik para evocar el mundo de la cultura andina, en el cual su príncipe Antai se mueve con facilidad y poesía.

Antai es hijo del jefe del pukara de Quito y viaja hacia el norte en una caravana. Al igual que muchos otros muchachos indígenas, Antai debe llegar hasta el Cuzco para ingresar allí a la Escuela de Nobles que mantienen los Incas. Es un privilegio... y una obligación. Huayna Capac rige en ese momento el Imperio de las Cuatro Regiones y nada escapa a su control benigno, pero omnisciente.

El hilo del relato es el recorrido de

Antai desde Copayapu (Copiapó), hasta el "balneario de Arica", primera etapa de su viaje al Cuzco. En su trayecto conoce al príncipe Chiu, casado muy a su pesar con una bruja; al príncipe Tarapaka, momentáneamente ciego; a Halar, la princesa que lleva una estrella de oro en la frente; a sabios y hechiceros, a viajeros de oficios variados.

Los mejores capítulos son los dedicados al pueblo enano de la montaña de plata, leyenda de origen minero, y al carnaval en el pueblo de Saxamar donde el mito del dios Cóndor se mezcla

con una descripción muy viva de la secuencia de la fiesta.

El autor crea con Antai y Chiu dos auténticos personajes de aventuras. Su universo es misterioso e incita a penetrar en él. Quizás el diálogo sea un poco lento y se percibe además, un exceso de términos indígenas que estorban la fluidez del relato. Para entenderlos, el libro incluye un glosario en cinco lenguas.

Vestimenta, alimentos, costumbres, modos de vida están reflejados con exactitud histórica. No así las leyendas, porque el autor juega con los relatos ancestrales, mezclándolos con intervenciones de sus personajes o recreándolos en su propia fantasía.

Bellamente ilustrado, con motivos andinos y animales de la región, al libro le hace falta un mapa para comprenderse mejor con el pasado. El relato despierta el interés por conocer unos pueblos y unas costumbres que forman parte del patrimonio cultural chileno. Su continuación lógica, si el autor se anima a emprender esta ardua tarea, serían las aventuras del príncipe Antai en la escuela de los Incas.

Elena Vial Correa

El Mercurio (Santiago) 27 feb. 1994, p. 6 (Suplemento)

Tres príncipes [artículo] Elena Vial Correa.

Libros y documentos

AUTORÍA

Vial, Elena

FECHA DE PUBLICACIÓN

1994

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Tres príncipes [artículo] Elena Vial Correa. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile